Hazard Points and Guarding on farm equipment Fatality File – Spanish

El AHNP de Nueva York y la División de Investigación de Seguridad del NIOSH han investigado recientemente cinco incidentes de descamación en los que se vieron implicadas cinco trabajadoras agrícolas o miembros de su familia. Todas las mujeres sufrieron cortes de cuero cabelludo totales o parciales cuando su cabello se enredó en la línea de transmisión secundaria giratoria del equipo de empacado de heno.

Caso nº 1

Una mujer de 47 años estaba empacando heno en un día ventoso. Después de poner el acelerador del tractor en ralentí, pero sin desconectar la toma de fuerza, se bajó y caminó hacia la parte trasera del tractor, pasando por delante de una línea de transmisión secundaria en rotación que accionaba el lanzador de balas. Esta línea de transmisión estaba situada a 1,2 metros del suelo y estaba protegida por un protector de túnel (es decir, un protector en forma de U invertida) que dejaba expuesta la parte inferior de la línea de transmisión. Mientras la mujer estaba en la parte trasera de la empacadora, su pelo (que al parecer estaba atado, cubierto con un pañuelo y metido dentro de la camisa) se enredó en la línea de transmisión. La línea de transmisión en rotación le arrancó todo el cuero cabelludo. Estas lesiones requirieron un extenso injerto de piel y la dejaron permanentemente desfigurada.

Caso nº 2

Una mujer de 30 años estaba empacando heno con una empacadora usada recién comprada. Después de reconocer un problema con la tensión de las balas, redujo la velocidad del tractor a ralentí, se bajó del tractor y caminó hacia la parte trasera de la empacadora pasando por la línea de transmisión del lanzador de

balas. Esta línea de transmisión secundaria estaba protegida con un protector de túnel. Cuando la mujer se agachó para ajustar la tensión de la paca, su cabello (que estaba atado en una larga cola de caballo) se enredó alrededor de la línea de transmisión y se le arrancó todo el cuero cabelludo.

Caso nº 3

Una mujer de 42 años estaba apoyada en la protección del túnel de la línea de transmisión giratoria que accionaba el lanzador de balas de una empacadora de heno. Cuando se inclinó para evaluar un problema con la maquinaria, su cabello hasta los hombros se enredó alrededor de la línea de transmisión secundaria, y su oreja derecha y el lado derecho de su cuero cabelludo fueron arrancados de su cabeza.

Caso nº 4

Una mujer de 42 años que estaba empacando heno se dirigió hacia la parte trasera de la empacadora y pasó por delante de la línea de transmisión secundaria en rotación de la lanzadora de balas. La línea de transmisión estaba protegida por un protector de túnel. Su pelo (al parecer atado en un moño) se enredó en la línea de transmisión y se le arrancó todo el cuero cabelludo. También sufrió graves lesiones faciales que requirieron una extensa cirugía reconstructiva.

Caso nº 5

Una niña de 12 años caminaba por un campo de heno mientras su padre empacaba heno. Su padre redujo la velocidad del tractor y le pidió a la niña que comprobara el contador de pacas para ver cuántas se habían hecho. Para comprobar el contador, la niña bajó la cabeza por debajo de una línea de transmisión giratoria y protegida por un túnel que accionaba el lanzador de balas. La cola de caballo de la niña se enredó en el eje de transmisión, lo que provocó que la cola de caballo y la piel adherida se desgarraran de su cabeza.